

世界最美 童话

第二辑

改编 【荷】阿尔妮卡·埃斯特尔
插图 【意】杰尔马诺·奥瓦尼
翻译 思马特图书翻译工作室



SHI JIE ZUI MEI TONG HUA

世界最美童话

第二辑

改 编 【荷】阿尔妮卡·埃斯特尔
插 图 【意】杰尔马诺·奥瓦尼
翻 译 思马特图书翻译工作室



黑龙江少年儿童出版社

著作权合同登记号 黑版贸审字08-2012-020

Die schönsten Märchen aus aller Welt

© by Esslinger Verlag J.F.Schreiber GmbH, Esslingen, Germany
Simplified Chinese copyright © 2013 by Heilongjiang Children's
Press Co., Ltd.
All rights reserved.

本书中文版权经北京华德星际文化传媒有限公司授予
黑龙江少年儿童出版社有限公司。
版权所有，侵权必究。

图书在版编目(CIP)数据

世界最美童话. 第2辑 / (荷) 埃斯特尔编著；思马特图书翻译工作室译. -- 哈尔滨：黑龙江少年儿童出版社，2013.10

ISBN 978-7-5319-3640-4

I. ①世… II. ①埃… ②思… III. ①童话 - 作品集
- 世界 IV. ①I18

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第229487号

世界最美童话 第二辑

改 编 【荷】阿尔妮卡·埃斯特尔
插 图 【意】杰尔马诺·奥瓦尼
翻 译 思马特图书翻译工作室

总策划 张立新
统筹策划 王军胜 邰 琦
责任编辑 顾吉霞 刘 嘉
美术编辑 魏 鑫
责任印制 姜奇巍 杨亚玲
出版发行 黑龙江少年儿童出版社
地 址 哈尔滨市南岗区宣庆小区8号楼（邮编：150090）
经 销 全国新华书店
印 装 北京画中画印刷有限公司
开 本 889mm×1092mm 1/16
印 张 9.5
书 号 ISBN 978-7-5319-3640-4
版 次 2013年10月第1版 2013年10月第1次印刷
定 价 42.00元

网络出版支持单位：东北网络台（www.dbw.cn）

目 录

德国童话	
小小兄妹	7
阿拉伯童话	
橄榄奇案	33
俄罗斯童话	
漂亮的瓦希丽莎	45
英国童话	
芦苇帽	61
丹麦童话	
野天鹅	69
法国童话	
美女与怪兽	107
中国童话	
夜明珠	129
意大利童话	
苹果女孩	145

世界最美 童话

第二辑

改编 【荷】阿尔妮卡·埃斯特尔
插图 【意】杰尔马诺·奥瓦尼
翻译 思马特图书翻译工作室





山林中响起一阵号角声，艾丽莎吓坏了。号角声越来越近，艾丽莎只能躲在山洞中，她把自己收集和编织的荨麻绑在一起，坐在上面。突然一只狗从低矮的灌木丛中跳了出来，大声地叫着，跑开后又折了回来。不一会儿猎人们聚集在山洞前，他们当中最漂亮的一位就是这个国家的国王。

——选自《野天鹅》

这本书汇集了法国童话《美女与怪兽》、俄罗斯童话《漂亮的瓦希丽莎》、意大利童话《苹果女孩》以及丹麦童话《野天鹅》等世界经典童话，带领读者在陌生的国度里体验时而刺激惊险、时而令人动容、时而浪漫无比的一段段奇幻旅程。

ISBN 978-7-5319-3640-4

9 787531 936404 >

SHI JIE ZUI MEI TONG HUA

世界最美童话

第二辑

改 编 【荷】阿尔妮卡·埃斯特尔
插 图 【意】杰尔马诺·奥瓦尼
翻 译 思马特图书翻译工作室



黑龙江少年儿童出版社

著作权合同登记号 黑版贸审字08-2012-020

Die schönsten Märchen aus aller Welt

© by Esslinger Verlag J.F.Schreiber GmbH, Esslingen, Germany

Simplified Chinese copyright © 2013 by Heilongjiang Children's Press Co., Ltd.

All rights reserved.

本书中文版权经北京华德星际文化传媒有限公司授予
黑龙江少年儿童出版社有限公司。

版权所有，侵权必究。

图书在版编目(CIP)数据

世界最美童话. 第2辑 / (荷) 埃斯特尔编著; 思马特图书翻译工作室译. -- 哈尔滨: 黑龙江少年儿童出版社, 2013.10

ISBN 978-7-5319-3640-4

I. ①世… II. ①埃… ②思… III. ①童话 - 作品集
- 世界 IV. ①I18

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第229487号

世界最美童话 第二辑

改 编 【荷】阿尔妮卡·埃斯特尔
插 图 【意】杰尔马诺·奥瓦尼
翻 译 思马特图书翻译工作室

总策划 张立新
统筹策划 王军胜 邵琦
责任编辑 顾吉霞 刘嘉
美术编辑 魏鑫
责任印制 姜奇巍 杨亚玲
出版发行 黑龙江少年儿童出版社
地址 哈尔滨市南岗区宣庆小区8号楼(邮编:150090)
经销 全国新华书店
印 装 北京画中画印刷有限公司
开 本 889mm×1092mm 1/16
印 张 9.5
书 号 ISBN 978-7-5319-3640-4
版 次 2013年10月第1版 2013年10月第1次印刷
定 价 42.00元

网络出版支持单位: 东北网络台 (www.dbw.cn)

目 录

德国童话	
小小兄妹	7
阿拉伯童话	
橄榄奇案	33
俄罗斯童话	
漂亮的瓦希丽莎	45
英国童话	
芦苇帽	61
丹麦童话	
野天鹅	69
法国童话	
美女与怪兽	107
中国童话	
夜明珠	129
意大利童话	
苹果女孩	145

小小兄妹

德国童话



有一对兄妹，从小就没了母亲。一天，哥哥拉着妹妹的手，说：“自从妈妈去世之后，我们就没过一天好日子。继母天天毒打我们，每次经过她的身边，她都会用脚踹我们。留给我们的食物是她吃剩的面包皮，家里的小狗都比我们吃得好。要是妈妈知道这一切就好了，上帝啊，请同情同情我们吧！妹妹，我们一起离开这个家，去外面探索新的世界吧。”

于是，兄妹俩离开了家。他们穿过草地和田野，天上下起了雨，妹妹对哥哥说：“这是上帝和我们一起在哭泣！”

傍晚，他们来到一片很大的森林里。走了很久的他们又饿又累，便在一棵空心的树干里坐下，慢慢地睡着了。

第二天一早，当他们醒来的时候，太阳早就高高地挂在了天上，温暖的阳光照进树洞里。

哥哥说：“妹妹，我好渴，如果有泉水的话，我一定会去喝个痛快。咦？我听见有水流动的声音。”哥哥牵起妹妹的





手，他们决定一起去找泉水。

狠心的继母是一个巫师，她知道兄妹俩离家出走了，便悄悄地跟踪他们，并给森林里所有的泉水都下了咒语。

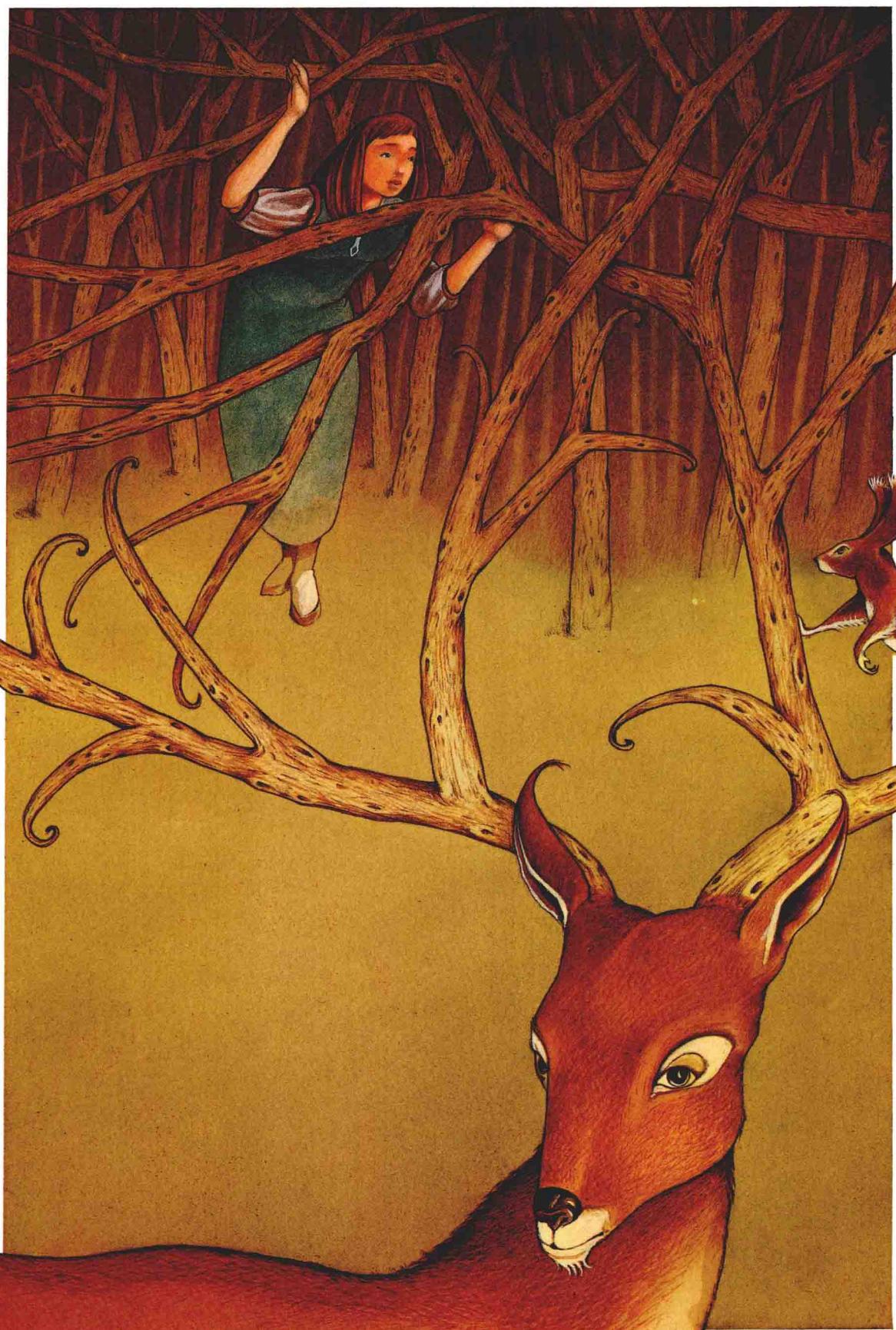
兄妹俩果真找到了一口泉眼，亮晶晶的泉水从石缝中冒出来，哥哥正准备去喝。但妹妹听见咕嘟咕嘟冒出的泉水仿佛在说：“谁喝了我，就会变成一只老虎。谁喝了我，就会变成一只老虎！”

于是妹妹大喊道：“求求你，哥哥，不要喝这泉水，不然你会变成一只老虎吃掉我的。”尽管哥哥渴极了，但是听了妹妹的话他便没有喝泉水，他说：“好吧，等我们找到下一口泉眼的时候，我再喝。”

当他们来到第二口泉眼边上时，妹妹又听见泉水说：“谁喝了我，就会变成一只狐狸。谁喝了我，就会变成一只狐狸！”









于是妹妹大叫道：“哥哥，求求你，不要喝这泉水，不然你会变成一只狐狸吃掉我的。”

哥哥忍了忍，说：“好吧，等我们找到下一口泉眼再喝，到时候不管你说什么，我都要喝水了，我真的快渴死了。”

当他们来到第三口泉眼边上时，泉水咕嘟咕嘟地往外冒，妹妹听见泉水仿佛在说：“谁喝了我，就会变成一只小鹿。谁喝了我，就会变成一只小鹿！”

于是妹妹对哥哥说：“哥哥，求你不要喝这泉水，不然你会变成一只小鹿离我而去的。”

哥哥实在是渴极了，一见到泉眼便立刻弯下腰，准备去喝水。但舌尖刚一碰到泉水，他就变成了一只小鹿。

看着可怜的哥哥变成了小鹿，妹妹哭了。小鹿也哭了，伤心地待在妹妹身旁。哭过之后，妹妹安慰小鹿说：“别担心，亲爱的小鹿，我永远不会丢下你不管的。”